

در این شماره میخوانید:

The Fawn Response Fear Vocabulary

The Fawn Response	3
واکنش از خودگذشتی	6
Fear Vocabulary	9
معرفی یک اپ عالی	10
Drama	11
گشتی در موزیک جمعهها	13

مجله YEnglishtube شماره پنجم مرداد ۱**۴۰۱** ۱۴ صفحه



اثر روی جلد: Eric Zener

#### کاری از گروه YEnglishtube YEnglishtube.com

سردبیر: یلدا علایی صفحه آرایی: شیما سخایی مسئول محتوا: مهدیه کلانتری، مریم علایی مترجم: بهاره قزاآنی حروفچینی: شیما سخایی

# The Fawn Response

How Trauma Can Lead to People-Pleasing

Difficulty saying 'no,' fear of saying what you really feel, and denying your own needs — these are all signs of the fawn response.

Have you ever been overly concerned with the needs and emotions of others instead of your own? This may be a trauma response known as fawning. You've probably heard of other trauma responses such as fight, flight, and freeze.

Trauma Response



Fight: Confront the threat.

anger rage confrontation high energy



Freeze: Shut down to block out the threat.

anxiety panic avoidance high energy



Flight: Run away from the threat.

anxiety panic avoidance high energy



Fawn: Appease the threat.

people-pleasing codependency lack of boundaries



These can occur when faced with a situation that feels emotionally or physically dangerous.

The fawn response trauma lesser-known but may be common, too. The fawn response is a response to a threat by becoming more appealing to the threat. Fawning refers to consistently abandoning your own needs to serve others to avoid conflict, criticism, or disapproval. Fawning is also called the "please and appease" is associated with response and people-pleasing and codependency.

Fawn types seek safety by merging with the wishes, needs, and demands of others. They act as if they unconsciously believe that the price of admission to any relationship is the forfeiture of all their needs, rights, preferences, and boundaries.

### Why do people go into the fawn response?

Trauma is often at the root of the fawn response.

Research from 1999 found that codependency may develop when a child grows up in a shame-based environment and when they had to take on some parental roles, known as parentification.

Examples of fawning might look like:

pursuing a certain career primarily to please your parents

not speaking up about your restaurant preferences when choosing where to go for dinner

missing work so that you can look after your partner's needs

giving compliments to an abuser to appease them, though this is at your own expense

The fawn response is not to be confused with demonstrating selflessness, kindness, or compassion. Fawning-like behavior is complex, and while linked with trauma, it can also be influenced by several factors, including gender, sexuality, culture, and race.

### What are signs of the fawn response?

Some signs of fawning include:
stifling your own needs
having trouble saying "no"
over-apologizing
holding back opinions or preferences that
might seem controversial
experiencing chronic pain or illness
trouble with personal boundaries
fixing or rescuing people from their
problems

attempting to control other's choices to maintain a sense of emotional safety

### How to recover from the fawn response

Become aware of your actions

Noticing your patterns of fawning is a valuable step toward overcoming them.

When you suspect you're fawning, try asking yourself:

- Am I saying/doing this to please someone else? And is it at my own expense?
- Do my actions right now align with my personal values?
- Am I being authentic, or am I taking actions for someone else's benefit?

#### Validate your experiences and feelings

People experiencing the fawn response to trauma may have grown up having their feelings invalidated by their caregivers. To help reverse this experience and reprogram your thoughts, it can help to know how to validate your thoughts and experiences.

Here are some examples of validating yourself:

- "I'm going to be patient with myself as I grow and heal."
- "What happened to me was really hard. I acknowledge the challenges I face."

#### **Build healthy relationships**

When you're in fawn mode, your relationships might be one-sided. If you've been catering to others' needs, your own needs might not be met.

#### Value yourself

People who engage in pleasing behaviors may have built an identity around being likable. It can therefore be freeing to build self-worth outside of others' approval. Some ways to do that might include:

- going after your personal goals and dreams
- engaging in hobbies that make you happy, even if they aren't your friends' or partners' favorite things

go after sb/sth
به دنبال کسی یا چیزی رفتن
to engage in sth
_سرگرم/مشغول انجام کاری شدن
take action
برخورد کردن/اقدام کردن
personal values
ارزشهای شخصی
over-apologizing
بیش از حد عذرخواهی کردن
have trouble doing something
در انجام کاری به مشکل خوردن
become aware of
مطلع شدن
hold back
جلوگیری کردن/مانع شدن
be overly concerned
بیش از حد نگران چیزی بودن



# واکنش از خودگذشتی

#### چطور ضربه روحی میتواند منجر به جلب رضایت دیگران شود

سختیِ "نه" گفتن، ترس از گفتن آنچه واقعا حس میکنید، و انکار نیازهای خودتان، همه نشانههایی از واکنش از خودگذشتگی است. تا به حال برایتان پیش آمده که به جای خودتان، بیش از حد نگران نیازها و احساسات دیگران باشید؟ این میتواند پاسخ ضربه روحی که به از خودگذشتگی شناخته میشود، باشد.

مطمئنا درباره دیگر پاسخهای ضربه روحی (تراما) مثل ستیز، گریز و انفعال شنیدهاید. اینها میتوانند در رویارویی با موقعیتی که از نظر روحی یا جسمی خطرناک بنظر میرسند، رخ دهند.

#### Trauma Response



Fight: Confront the threat.

anger rage confrontation high energy



the threat.

anxiety panic avoidance high energy



Fawn: Appease the threat.

people-pleasing codependency lack of boundaries

همان خطر میشود. از خودگذشتگی به این معنی است که همواره خواستههای خود را بـرای خدمـت بـه دیگـران رهـا کنیـم، تـا از کشـمکش، انتقـاد و رد شـدن دوری کنیـم. از خودگذشـتگی، واکنـش «خوشنود و راضی کـردن» نیـز نامیـده میشود

و از جلـب رضایـت دیگـران و وابسـتگی ناشـی

كمتر شناخته شده است، اما ممكن است

شایع باشد. واکنش از خودگذشتگی، پاسخی

به یک خطر است، که بیشتر دست به دامان

مىشود.

گونههای درگیر از خودگذشتگی با در هم آمیختن آرزوها، نیازها، و خواستههای دیگران به دنبال یافتن امنیتاند. آنها طوری رفتار میکنند که انگار ناخودآگاه باورکردهاند که هزینه ورود به هرگونه رابطهای،

A W

Freeze: Shut down to block out the threat.

anxiety panic avoidance high energy

دست کشیدن از خواستهها، حقوق، تمایلات و مرزبندیهایشان است.

#### چـرا افـراد دچـار واکنـش از خودگذشـتگی مـی شوند؟

ضربه روحی معمولا علت واکنش از خودگذشتگی است. در پژوهش سال 1999 متوجه شدند که وابستگی هنگامی میتواند شدت یابد که کودک در محیطی مبتنی بر شرم رشد کند. در این صورت کودکان مجبور به پذیرفتن نقش والدین که به عنوان والدگری فرزند نیز شناخته میشود، هستند.

مثالهایی از اینکه از خودگذشتگی میتواند به چه شکل باشد:

- ادامـه دادن یـک حرفـه، در وهلـه اول بـرای خشنود کردن والدینتان.
- صحبت نکردن راجع به خواستههایتان وقتی که برای شام به رستوران رفتهاید.
- از دسـت دادن کارتـان بـرای رسـیدگی بـه خواستههای والدینتان.
- تعریف و تمجید کردن از شخص آزارگر برای راضی کردن او، حتی اگر به ضرر خودتان باشد.

واکنش ازخودگذشتگی نباید با ابراز فداکاری، مهربانی، یا ترحم اشتباه گرفته شود. رفتاری که در از خودگذشتگی شکل میگیرد پیچیده است و در حالی که با ضربه روحی پیوند خورده است، میتواند از عوامل دیگر مانند جنسیت، گرایش جنسی، فرهنگ و نـژاد نیـز تاثیر بگیرد.

نشانه های واکنش از خودگذشتگی چیست؟ برخی از نشانههای از خودگذشتگی عبارتند از:

- جلوی نیازهای خود را گرفتن.
- در گفتن "نه" به مشکل خوردن.
  - بیش از حد عذرخواهی کردن.
- درد یا مریضی مزمنی را تجربه کردن.
- با حد و حدودهای شخصی مشکل داشتن.
- رفع و رهایی بخشیدن افراد از مشکلاتشان.
- سعی در کنتـرل انتخاب-هـای دیگـران بـرای حفظ احساس امنیت عاطفی.

#### چطـور میشـود واکنـش از خودگذشـتگی را بهبود بخشید؟

- از اعمال خود آگاه شوید.
- توجه به الگوهای از خودگذشتگی خود، قدمی باارزش در راستای تسلط بر آنهاست. وقتی مشکوک میشوید که در حال از خودگذشتگی هستید، از خود بپرسید:
- 0آیا من این حرف را میزنم/ این کار را انجام میدهم تا دیگران را خوشحال کنم؟ و آیا این به ضرر خود من است؟
- آیا اعمال من در این لحظه در جهتارزشهای شخصی خودم است؟
- oآیا میتوانم به خودم اعتماد کنم، یا کاری را برای منفعت شخص دیگری انجام میدهم؟

#### تجارب و احساساتتان را بسنجید

افرادی که واکنشِ از خودگذشتگی را به واسطه ضربه روحی تجربه میکنند، ممکن است در حالیکه احساساتشان توسط سرپرستانشان ناچیز شمرده شده، بزرگ شده باشند. برای کمک به بهبودی از این تجربه و برنامه ریـزی مجـدد افکارتان، اینکه بدانید چطور افکار یا تجربیاتتان را ارزشگذاری کنید میتواند کمک کننده باشد.

در اینجـا مثالهایـی از ارزش گـذاری خـود را داریم:

- "مـن نسـبت بـه خـودم در حالیکـه رشـد میکنم و بهبود مییابم، صبور خواهم بود."
- "اتفاقی که برای من افتاد واقعا سخت بود.
   من از چالش¬هایی که با آنها روبرو هستم
   آگاهم."

#### روابط سالم بسازيد

وقتی که در حالت از خودگذشتگی هستید، روابطتان میتواند یک طرفه باشد. اگر نیازهای دیگران را در نظر داشته باشید، نیازهای خودتان دیده نمیشوند.

#### برای خود ارزش قائل شوید

افرادی که درگیر رفتارهای رضایتبخش شدهاند، ممکن است هویتی دوست داشتنی برای خود ساخته باشند. از این رو، شکل دادن ارزش شخصی به دور از تایید دیگران

میتواند آزادیبخش باشد. برخی از روشها برای انجام این کار عبارتند از:

- به دنبال اهداف و آرزوهای شخصی بروید.
- به سرگرمیهایی که شادتان میکنند سرگرم شوید، حتی اگر این سرگرمیها مورد علاقهی دوستان یا پارتنرتان نیستند.

1. واکنش ازخودگذشتگی، عنوانی تازه است که روان درمانگری به نام پیت واکر (Pete Walker) آنـرا معرفی کـرده است. واکنش از خودگذشتگی را میتوان چهارمیـن پاسخ بـه ضربـه روحـی (تراما) دانسـت کـه در آن فـرد سـعی در خشـنود و راضی کـردن افـراد دیگـر دارد و نیازهـای خود را در این موقعیت نادیده میگیرد.



## FEAR VOCABULARY



تاحالا شده از چیزی بترسی و در اون لحظه دنبال کلمهی مناسب برای بیان حست باشی اما به ذهنت نرسه؟ گاهی بیان احساسات به انگلیسی سخته و باید تو ذهنمون اصطلاحات و کلمه های خاصی رو بیان بلد باشیم تا مثل زبان فارسی بتونیم به راحتی حسمون رو بیان کنیم.

پس بریم باهم سراغ چند اصطلاح جذاب و کاربردی برای زمانی که ترسیدیم و نمیدونیم چطوری بیانش کنیم.

یلدای عزیز در صفحهی اینستاگرام YEnglishtube، در این پست بهتون چند اصطلاح کاربردی برای بیان حس ترس گفته.

I was afraid of my own shadow

از سایه خودم هم میترسیدم.

My blood ran cold

به شدت ترسیدم.

I jumped out of my skin

از ترس از جا پريدم.

برای دیدن این پست در صفحهی اینستاگرام YEnglishtube کافیه روی این لینک کلیک کنید و یا با اسکن QR code مستقیما وارد پستی که براتون انتخاب کردم بشید.







## معرفی یک اپ عالی

همهی ما میدونیم یادگیری لغات در زبان انگلیسی چقدر کار سختیه. شاید براتون سوال پیش بیاد چرا همیشه آدمها در ابتدای شروع کاری هیجان دارند اما دو سه ماه بعد از شروع اون اتفاق دیگه انگیزهشون کمتر میشه و یا شاید اصلا از دستش بدن؟ ما آدمها همیشه میگیم از شنبه شروع میکنیم ولی هیچوقت اون شنبهی معروف نمیرسه.

در فرایند زبان آموزی، لغات بیش ترین تاثیر رو روی مکالمهی شما، دانش زبانی شما و تسلط شما بر اون زبان میذاره. چون هر زمان بخواهیم صحبت کنیم باید از قبل کلمات رو تو ذهن مون داشته باشیم. اما همیشه یادگیری لغات یکی از سخت ترین کارهاست چون خیلی از کلمات در مسیر زبان آموزی از ذهن مون پاک میشن.

من میخوام بهتون اپلیکیشنی رو معرفی کنم که بـرای همیشه دغدغـه یادگیـری لغـات براتـون از بیـن بـره و آسـونترین کار زندگیتـون، یادگیـری لغات بشه.

اپلیکیشن Drops، اپی که از میون هـزاران اپ لغـات یکی از محبوبترینهاست. چـرا؟ چـون فضـای بسـیار مینیمالـی داره و کار کـردن بـا این اپ به شدت راحت و آسونه.

شما میتونید هر زمان از روز که وقت آزاد دارید، وارد اپ Drops بشید و در قالب بازی کلی کلمههای جدید یاد بگیرید.

فقط کافیه روی این لینک بزنید و وارد سایت YEnglishtube بشید. من، مریم، براتون مقالهای نوشتم و بهطور کامل طریقهی دانلود و کار کردن با اپ رو گفتم.

فقط کافیه همین الان بری سراغش تا در دریایی از کلمات غرق بشی.



## Drama

Jennifer Lopez and Ben Affleck Are Married After
Twenty Years of Their First Dated

Jennifer Lopez and Ben Affleck are married after breaking off their last engagement in January 2004, the celebrity couple rekindled their romance last year. Finally, twenty years after they first dated, Jennifer Lopez and Ben Affleck tied the knot—at the Little White Wedding Chapel in Las Vegas this past month.

همونطور که توی متن خبر خوندید، جنیفر لوپز و بن افلک بعد از به هم زدن نامزدیشون در سال 2004، در حالی که 20 سال از اولین قرارشون میگذره درماه گذشته باهم ازدواج کردند!





"We did it. Love is beautiful. Love is kind. And it turns out love is patient. Twenty years patient," Lopez wrote in her newsletter. "Exactly what we wanted. Last night we flew to Vegas, stood in line for a license with four other couples, all making the same journey to the wedding capital of the world."

و حالا جنیفر بعد ازدواجشون متنی رو در خبرنامهی خودش منتشر کرده و در اون معتقده که ازدواج اونها پس از بیست سال به معنای صبور بودن عشقه! این جملات جنیفر به همراه خبری که مبنی بر تغییر نام فامیلی اون به افلک منتشر شد، سوژهی بسیاری از کاربران توییتر بود:



jkryan87 @jkryan87 · 18.07.2022 Replying to @THR

Flash forward to October, 2024: "Ben Affleck and Jennifer Lopez Announce Separation."









پیش نگاهی به اکتبر 2024 : «اعلام جدایی بن افلک و جنیفر لوپز»



irateEmu @IrateEmu · 5d Replying to @TMZ

Don't worry guys. The marriage won't last that long. She'll be J Lo in no time









«نگران نباشید بچهها. این ازدواج اونقدرا طول نمىكشه. اون خيلي زود دوباره JLO خواهد بود.»



TONI CHILDS @samberg... · 18.07.2022 Replying to @PopCrave

Her last name change every year 😭











«فامیلیش هر سال تغییر میکنه!»

Tie the knot

ازدواج كردن

**Break off** 

جدا شدن

Last for a long time

In no time

خیلی سریع

ماندگار برای مدت طولانی



# FRIDAY MUSIC J



سلام! من مهدیهام و میخوام در این شماره از مجله، صاحب یکی از آرامش بخشترین صداهایی که توی زندگیم شنیدم رو بهتون معرفی کنم. Nightbirde که با اجرای آهنگ از الله الله الله الله الحرای آهنگ محنه برنامه استعدادیابی America's Got Talent رو ترکوند و با زنگ طلایی به اجرای زنده در هالییوود رفت! این آهنگ زیبا داستان زندگی اون در سالهای اخیر زندگیشه که با سرطان میجنگید. متاسفانه این خواننده و ترانهسرا در فوریه سال 2022 از دنیا رفت. این جملهی زیبا از این ستاره رو به خاطرتون بسپارید:

"You can't wait until life isn't hard anymore before you decide to be happy"

ترانهی این موزیک از pink دربارهی تغییراتی که در گذر سن و زمان رخ میده نوشته شده و یک نکتهی گرامری خیلی آسون ولی خیلی پر استفاده داره! همینطور که قطعا میدونید، فعل get معانی مختلفی داره و یکی از کاربردهای این فعل برای اشاره به تغییر یا تبدیل شدنه! وقتی وضعیتی تغییر میکنه و به حالت دیگهای تبدیل میشه با استفاده از get در کنار یک صفت دیگه میشه اونو توصیف کرد!

فرمول کلیش به این شکله:

Subject + To Get + Adjective

برای مثال:

I'm getting old

من دارم پیر میشم!

The weather is getting hotter!

هوا داره گرمتر میشه!

حالا برین سراغ گوش دادن به این موزیک و سعی کنید قسمتی که از این گرامر استفاده شده رو پیدا کنید.

# FRIDAY MUSIC J

به این قسمت از ترانه توجه کنید:

I'm wide awake

من كاملا بيدارم

Wanna feel one last time

میخوام برای آخرین بار حس کنم

Take my pain away

دردم رو کم میکنی!

همونط ورکه میبینید ما میتونیم از کالوکیشن take away برای بیان از بین بردن و یا کم کردن درد استفاده کنیم. برای مثال:

I'll give you some tablets to take away the pain!

بهت چند تا قرص میدم تا دردت رو برطرف کنی!

بهتون پیشنهاد میکنم که این آهنگ تابستونی رو اصلا از دست ندید! این آهنگ با لیریک باحالش به آهنگهای موردعلاقهی اخیرم اضافه شده و مـدام باهـاش میخونـم. حـالا بیایـن ایـن کالوکیشـن باحـال رو ازش یـاد بگیریم:



can't stand sb/sth

رو وقتی استفاده میکنیم که نتونیم کسی یا چیزی رو تحمل کنیم. مثل Lorde که تو این موزیک میگه:

I hate winter, can't stand the cold



Never allow someone to be your priority while allowing yourself to be their option